# STN

## Bezpečnostné pravidlá na konštrukciu a montáž výťahov

Osobitné používanie osobných výťahov a nákladných výťahov s povolenou dopravou osôb Časť 77: Výťahy vystavené seizmickým podmienkam STN EN 81-77

27 4003

Safety rules for the construction and installations of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 77: Lifts subject to seismic conditions

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/19

Obsahuje: EN 81-77:2018

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN 81-77 (27 4003) z apríla 2014

#### 128492

## EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 81-77

EUROPÄISCHE NORM

October 2018

ICS 91.120.25; 91.140.90

Supersedes EN 81-77:2013

#### **English Version**

## Safety rules for the construction and installations of lifts -Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 77: Lifts subject to seismic conditions

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Applications particulières pour les ascenseurs et les ascenseurs de charge - Partie 77 : Ascenseurs soumis à des conditions sismiques Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge - Teil 77: Aufzüge unter Erdbebenbedingungen

This European Standard was approved by CEN on 18 June 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Cont	Contents	
European foreword4		
0	Introduction	5
1	Scope	6
2	Normative references	
3	Terms and definitions	6
4	List of significant hazards	
5	Safety requirements and/or protective measures	
5.1	General	
5.2	Lift well	8
5.3	Machinery and pulley spaces	9
<b>5.4</b>	Car	10
5.4.1	Mass of the car for lift design calculations	10
5.4.2	Car retaining devices	10
5.4.3	Car door locking devices	11
5.5	Counterweight or balancing weight	11
5.6	Suspension and compensation	12
5.6.1	Protection for traction sheaves, pulleys and sprockets	12
5.6.2	Compensation means	12
5.7	Precaution against environmental damage	12
5.8	Guide rail system	12
5.8.1	General	12
5.8.2	Permissible stresses and deflections during seismic event	
5.9	Machinery and other lift equipment	
5.10	Electric installations and appliances	
5.10.1	Electric installations in the lift well	
	Behaviour of the lift in case of failure of the mains power supply	
	Seismic detection system	
	Behaviour of the lift in seismic mode:	
6	Verification of the safety requirements and / or protective measures	
6.1	Technical compliance documentation	
6.2	Verification of design	
7	Information for use	
	A (normative) Seismic lift categories	
	B (informative) General information and determination of the design acceler	
<b>B.1</b>	General	
<b>B.2</b>	Example of calculation of design acceleration	
	C (informative) Primary wave detection system	
Annex	D (informative) Proof of guide rails	23
D.1	General	23
<b>D.2</b>	Mass of the rated load	23

### EN 81-77:2018 (E)

D.3	Seismic forces	<b>2</b> 3
<b>D.4</b>	Load cases	24
D.5	Impact factors	25
D.6	Acceleration direction	25
D.7	Vertical distribution of masses	25
D.8	Car guide rail bending force	26
D.9	Counterweight or balancing weight guide rail bending force	27
	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/33/EU aimed to be covered	
Biblio	graphy	

#### **European foreword**

This document (EN 81-77:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 10 "Lifts, escalators and moving walks", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 81-77:2013.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The main changes with respect to the previous edition (EN 81-77:2013) are as follows:

- updating of references and their associated requirements with regard to EN 81-20:2014;
- general editorial corrections since the last publication;
- replacement of the Annex ZA with regard to the commission mandate M/549/C(2016) 5844 Final and Directive 2014/33/EU;
- visual indication of seismic mode (chapter 5.10.3.8);
- replace mass P with PEC in proof of guide rails (Annex D).

This document is part of the EN 81 series of standards: "Safety rules for the construction and installation of lifts".

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### 0 Introduction

#### 0.1 General

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered, are indicated in the scope of this standard.

This document is a Type C Standard as stated in EN ISO 12100.

When provisions of this C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this Type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this Type C standard.

#### 0.2 General remarks

- **0.2.1** The object of this standard is to define additional safety rules related to passenger and goods lifts with a view to safeguarding persons and objects against the risks described below associated with the use, maintenance, inspection and emergency operation of lifts subject to seismic conditions.
- **0.2.2** The aim of this European Standard is to:
- avoid loss of life and reduce the extent of injuries;
- avoid people trapped in the lift;
- avoid damage;
- avoid environmental problems related to oil leakage;
- reduce the number of lifts out of service.

#### 0.3 Principles

Risk analysis, terminology and technical solutions have been considered taking into account the methods of EN ISO 12100 and EN ISO 14798 standards.

#### 0.4 Assumptions

It is assumed that negotiations have been made for each contract between the customer and the supplier/installer about the design acceleration ( $a_d$ ) to be considered and the most effective position of the seismic detection system, if any, and of the primary wave detection system, if any. The building designer or the lift owner should provide the design acceleration ( $a_d$ ) which will be documented in the information for the owner provided by the installer.

This European Standard covers only the effects of earthquakes on lifts and not the nature of them.

#### 1 Scope

This document specifies the special provisions and safety rules for passenger and goods passenger lifts where these lifts are permanently installed in buildings that are in compliance with EN 1998-1 (Eurocode 8).

This document defines additional requirements to EN 81-20 and EN 81-50.

It applies to new passenger lifts and goods passenger lifts. However, it can be used as a basis to improve the safety of existing passenger and goods passenger lifts.

This document does not introduce any additional special provisions and safety rules for lifts which are in Seismic lift category 0 as defined in Annex A, Table A.1.

This document does not address other risks due to seismic events (e.g. fire, flood, explosion).

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 81-20:2014, Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 20: Passenger and goods passenger lifts

EN 81-50:2014, Safety rules for the construction and installation of lifts - Examinations and tests - Part 50: Design rules, calculations, examinations and tests of lift components

EN 81-72:2015, Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 72: Firefighters lifts

EN 81-73:2016, Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

EN ISO 12100:2010, Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

ISO 7465:2007, Passenger lifts and service lifts - Guide rails for lift cars and counterweights - T-type

### koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN